ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



S/13617*
13 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
SPANISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
УЧРЕЖДЕННОГО ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 253 (1968)
ПО ВОПРОСУ О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ, ОТ 9 НОЯБРЯ 1979 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По просьбе Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, имею честь настоящим препроводить текст заявления, принятого Комитетом сегодня на его 350-м заседании и переданного для печати. Это заявление касается информации, полученной Комитетом из правительственных источников в Лондоне, в которой говорится, что правительство Соединенного Королевства намерено прекратить в ближайшем будущем осуществление санкций Совета Безопасности против незаконного режима Южной Родезии. Как указывается в предпоследнем пункте заявления и в связи с неотложным и серьезным характером этого вопроса, Комитет будет признателен за доведение содержания этого заявления до сведения членов Совета.

Ампим Д. Дж. БЛЭНКСОН
Заместитель Постоянного
представителя Нигерии при
Организации Объединенных Наций,
Председатель Комитета

* Переиздается по техническим причинам.

Приложение

Вопрос о продолжении применения санкций Совета Безопасности
против незаконного режима в Южной Родезии

Текст заявления Комитета

1. Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, провел 8 ноября 1979 года чрезвычайное заседание для рассмотрения вопроса о продолжении применения санкций Совета Безопасности против незаконного режима в Южной Родезии. Комитет с сожалением узнал о том, что правительство Соединенного Королевства рассматривает вопрос о прекращении применения некоторых санкций (раздел 2 Закона Соединенного Королевства о Южной Родезии от 1965 года) и об отмене остальных санкций "сразу же после восстановления в Родезии законности после назначения губернатора Великобритании и его прибытия в Солсбери" (Южная Родезия) 1/. Комитет выразил серьезную озабоченность в связи с тем, что меры, намечаемые правительством Соединенного Королевства, будут означать одностороннюю акцию этого правительства по отношению к санкциям, установленным Советом Безопасности против незаконного режима в Южной Родезии. Комитет подчеркнул, что только Совет Безопасности, который первоначально установил эти санкции, имеет право отменять их. Поэтому все государства должны по-прежнему соблюдать и строго выполнять положения всех соответствующих резолюций Совета Безопасности по вопросу о Южной Родезии до полного достижения всех целей и задач, поставленных в резолюции 253 (1968) 2/.

2. Комитет пришел к выводу о том, что он не выполнит своей обязанности, если не выскажет своего мнения относительно объявленного намерения государства-члена нарушить санкции путем прекращения их выполнения. Он испытывает еще большую озабоченность в связи с тем, что рассматриваемое государство - Соединенное Королевство - несет двойную ответственность как управляющей державы мятежной территории и одного из постоянных членов Совета Безопасности, на котором лежит главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Комитет отметил далее, что система санкций Совета Безопасности против Южной Родезии была установлена прежде всего по просьбе правительства Соединенного Королевства.

1/ Из заявления в парламенте государственного секретаря Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества от 7 ноября 1979 года.

2/ См. резолюции 253 (1968), пункт 4 преамбулы; 277 (1970), пункт 2 преамбулы; 288 (1970), пункт 3 постановляющей части; 314 (1972), пункт 1 постановляющей части; 318 (1972), пункт 4 преамбулы; и 320 (1972), пункт 1 постановляющей части.

3. В связи с этим Комитет принял решение выступить с настоящим заявлением. Он также постановил обратиться с призывом ко всем государствам-членам, и в частности к правительству Соединенного Королевства через его представителя в Комитете, продолжать неукоснительно соблюдать все положения санкций, установленных Советом Безопасности. Кроме того, Комитет постановил направить копию настоящего заявления Председателю Совета Безопасности для сведения его членов.

4. Представители Франции и Португалии выразили оговорки своих делегаций в отношении как принципа, так и текста предложенного заявления Комитета в связи с отсутствием достаточного времени для получения инструкций их правительств. Делегация Норвегии заявила, что она не может высказаться по существу заявления ввиду отсутствия у нее времени для получения инструкций от своего правительства. Делегация Соединенного Королевства отмежевалась от предложенного заявления, опубликование которого она сочла полностью нецелесообразным, а его положения неверными и необоснованными. Представитель Соединенных Штатов заявил, что ввиду деликатного характера переговоров, проводимых в настоящее время в Лондоне, его делегация не может принять участие в рассмотрении предлагаемого заявления Комитета.